

# TRAITEMENT DE L'EAU



**irriJardin**  
PISCINE • SPA • ARROSAGE

# VOTRE SPA



Vous avez choisi Irrijardin pour votre projet de spa et nous vous en remercions. Faire le choix d'un modèle distribué par notre enseigne est un vrai choix d'excellence. L'ensemble de nos modèles sont pensés, conçus et préparés afin de vous donner la plus grande satisfaction. Afin de vous accompagner dans une utilisation optimale de votre spa, nous avons conçu ce guide d'utilisation. Nous vous invitons à le lire avec attention afin de pouvoir profiter pleinement de tout le potentiel de votre spa. Ce guide a été conçu pour une lecture facile et doit répondre à la majorité de vos interrogations.

Nos magasins restent à votre écoute et sont à votre disposition pour tout complément d'information.

Vous pouvez aussi consulter sur [Irrijardin.fr](http://Irrijardin.fr) nos tutos sur le fonctionnement du spa

## GUIDE D'UTILISATION

### CONSERVEZ CE MANUEL

Nous vous encourageons à lire toutes les instructions présentes dans ce manuel.

Retrouvez tous ces conseils sur



YouTube

Comment contrôler et traiter l'eau de son spa  
Comment entretenir le filtre à cartouche de son spa  
Comment mettre en eau son spa  
Comment utiliser son spa en hiver



# TABLE DES MATIERES



NOMENCLATURES	PAGE
Généralités	1
Réglage de la filtration	2
Equilibre de l'eau	3
Désinfection Oxygène actif	4
Désinfection Brome ou Chlore	5
Entretien périodique et nettoyage	6
Problèmes et solutions	8-9

# ENTRETIEN ET TRAITEMENT DE VOTRE SPA



## GENERALITES



Dans un spa, le bien-être passe par une bonne qualité et un bon équilibre de l'eau. Une eau propre et claire est une condition essentielle afin d'apprécier son moment détente. Tout comme l'eau de la piscine, celle du spa doit être désinfectée, propre et saine. Il existe cependant des particularités : une température élevée qui agit sur la performance des produits de traitement, un volume d'eau restreint de 800 à 1500 litres avec un nombre de baigneurs qui est proportionnellement important.

De par ces spécificités, l'équilibre de l'eau est plus sensible et réactif à son environnement. Cependant il n'est ni difficile ni contraignant d'entretenir l'eau de son spa.

La clé d'une eau saine et limpide se résume en 4 points essentiels :

- 1) Le contrôle régulier et l'ajustement du niveau de l'eau
- 2) La désinfection
- 3) L'entretien de la filtration (nettoyage du filtre)
- 4) Le nettoyage du spa et de son environnement.

**⚠** Avant tout traitement ou mesure pour un traitement homogène de l'eau :

- Mettez en route toutes les pompes de votre spa
- Si votre spa est équipé de vannes de dérivation, placez celles-ci en position médiane durant le traitement et après chaque utilisation (déviation de l'eau vers tous les jets).
- Si votre spa est équipé d'une cascade, laissez un filet d'eau s'en écouler.
- Tous les jets doivent être laissés en position ouverte.
- Les commandes d'air/vannes d'aération doivent être fermées.

A chaque départ de cycle, votre spa effectuera un cycle de nettoyage en démarrant tous les moteurs et permettra aux produits désinfectants de passer dans toutes les conduites.

Chaque fois que le spa est vidé, le ou les filtres doivent être nettoyés et égouttés/séchés.

• En l'absence de traitement automatisé et/ou continu de l'eau (mesure et dosage chimique), aucune dose manuelle de produits chimiques ne doit être effectuée en présence de baigneurs dans le spa.

Pour connaître la procédure qui correspond à votre mode de traitement, reportez aux pages suivantes

Retrouvez tous ces conseils sur



Comment contrôler et traiter l'eau de son spa  
Comment entretenir le filtre à cartouche de son spa  
Comment mettre en eau son spa  
Comment utiliser son spa en hiver





## REGLAGE DE LA FILTRATION



### Introduction :

Pour que les moments de détente dans votre spa soient agréables et vous procurent le bien-être que vous méritez, la qualité de votre eau doit être irréprochable.

Dans ce manuel, vous verrez qu'il n'est pas difficile ni contraignant de veiller au bon équilibre de l'eau de votre spa, à condition de respecter certaines règles simples.

**ATTENTION :** Ce document préconise l'utilisation de biocides spécifiques aux spas. Utilisez-les avec précaution et dans les quantités adéquates en vous référant aux notices d'utilisation de chaque produit.

### Etape 1 : Programmation de la filtration

Avant toute opération, veillez à bien vérifier la bonne programmation de la filtration de votre spa :

- Si votre spa est équipé d'une pompe de circulation, programmez-la en 24h/24, avec 2 démarrages de cycle si le spa le permet.
- Si votre spa est équipé d'une pompe thérapie faisant office de filtration, programmez-la sur 2 cycles de filtration de maximum 6 heures chacun toutes les 12 heures.

Avant tout traitement ou mesure, mettez en route toutes les pompes de votre spa pour un traitement homogène de toutes les conduites. Si votre spa est équipé de vannes de dérivation, placez celles-ci en position médiane durant le traitement et après chaque utilisation. De plus, pensez à toujours laisser un filet d'eau s'écouler de la cascade. A chaque départ de cycle, votre spa effectuera un cycle de nettoyage en démarrant tous les moteurs et permettra aux produits de passer dans toutes les conduites.

# ENTRETIEN ET TRAITEMENT DE VOTRE SPA



## EQUILIBRE DE L'EAU

### Etape 2 : Contrôle régulier et ajustement de l'équilibre de l'eau

Une eau mal équilibrée risque d'entraîner une sur consommation de produits de traitement. L'eau aura tendance à devenir laiteuse, trouble ou verte... loin de l'eau cristalline dont vous rêviez !

Après la mise en eau ou la remise à niveau de votre spa, 3 paramètres fondamentaux sont à contrôler à l'aide de bandelettes ou pastilles d'analyse dans l'ordre suivant :

La dureté de l'eau (ou TH) :

Le TH doit généralement se situer entre 150 et 250 ppm.

En dessous de 150 ppm, votre eau est trop « douce ». Elle peut devenir corrosive pour vos équipements et irritante pour vos yeux. A l'inverse, au-delà de 250 ppm, votre eau est trop « dure ». Dans ce cas, il est nécessaire d'adoucir votre eau en utilisant un séquestrant calcaire afin d'éviter la formation de dépôts ou précipités calcaires.

#### INFO DOSAGES :

Séquestrant calcaire :

Anti calcaire Spa Time	- 20 à 30 ml par m <sup>3</sup> directement dans l'eau
	- Si le TH est supérieur à 300ppm, doublez les quantités

L'alcalinité (ou TAC) :

Le TAC doit se situer entre 80 et 120 ppm et doit être contrôlé une fois par semaine.

Un bon niveau de TAC permet d'optimiser et de stabiliser le pH. Si votre niveau de TAC est trop bas, vous pouvez le remonter en utilisant un rehausseur d'alcalinité.

#### INFO DOSAGES :

Rehausseur d'alcalinité :

Alca Plus Spa Time	20g par m <sup>3</sup> directement dans l'eau pour augmenter le TAC de 10ppm
--------------------	--

Le pH :

Le pH doit se situer entre 7.0 et 7.4 pour le chlore et l'oxygène actif, entre 7.4 et 7.6 pour le brome et doit être contrôlé au minimum 1 fois par semaine. Si votre pH est trop bas, augmentez-le de maximum 0,3 unités par heure avec du pH+. A l'inverse, si votre pH est trop haut, diminuez-le de maximum 0,5 unités par heure avec du pH-.

#### INFO DOSAGES :

pH+ :

pH+ Spa Time	10g par m <sup>3</sup> directement dans l'eau pour augmenter le pH de +0.1
hth® Spa pH PLUS	15 g par m <sup>3</sup> directement dans l'eau pour augmenter le pH de +0.2

pH- :

pH- Spa Time	10g par m <sup>3</sup> directement dans l'eau pour baisser le pH de -0.1
hth® Spa pH MOINS	15 g par m <sup>3</sup> directement dans l'eau pour baisser le pH de -0.2

# ENTRETIEN ET TRAITEMENT DE VOTRE SPA



## DESINFECTION OXYGENE ACTIF



### Etape 3 : Désinfection de l'eau

3 modes de désinfection s'offrent à vous pour traiter votre spa : Oxygène actif, Brome ou chlore.

Contrôlez le taux de désinfectant de votre spa au moins une fois par semaine à l'aide de bandelettes d'analyse

**Conseil de pro** : Suite à l'ajout de produits désinfectants, pensez à laisser ouverte votre couverture thermique durant 30 min afin de laisser s'évacuer le dégagement gazeux des produits chimiques.

### Désinfection à l'oxygène actif :

Le taux d'oxygène actif doit être au minimum de 8mg/L et doit être contrôlé 5 à 10 minutes après l'ajout du produit.

Pour un traitement régulier, ajoutez de l'oxygène actif avant chaque baignade. En cas d'utilisation intensive du spa, doublez la quantité afin d'obtenir une désinfection suffisante. Si votre spa n'est pas utilisé, ajoutez du désinfectant environ 2 fois par semaine, pompes en fonctionnement.

### INFO DOSAGES :

#### Oxygène actif :

Oxygène actif granulés Spa Time	<ul style="list-style-type: none"><li>- 10g par m<sup>3</sup> avant chaque baignade directement dans l'eau</li><li>- En cas d'utilisation intensive, doublez les quantités.</li><li>- Si le spa n'est pas utilisé : 10g par m<sup>3</sup> au minimum 2 fois par semaine</li></ul>
<b>hth</b> ® Spa OXYGÈNE ACTIF pastilles 20g	<ul style="list-style-type: none"><li>- 1 pastille par m<sup>3</sup> après chaque baignade dans le compartiment de dosage ou un diffuseur</li><li>- En cas d'utilisation intensive, doublez les quantités.</li><li>- En traitement régulier : 1 pastille par m<sup>3</sup> tous les 4 jours</li></ul>

Pour renforcer l'action de l'oxygène actif et maintenir une eau cristalline, ajoutez régulièrement un activateur d'oxygène actif directement dans l'eau.

### INFO DOSAGES :

#### Activateur d'oxygène actif :

Activateur d'oxygène actif Spa Time	20ml par m <sup>3</sup> 1 fois par semaine directement dans l'eau
<b>hth</b> ® Spa CHOC SANS CHLORE POUDRE	15g par m <sup>3</sup> toutes les 2 semaines directement dans l'eau

# ENTRETIEN ET TRAITEMENT DE VOTRE SPA



## DESINFECTION BROME OU CHLORE

### Désinfection au brome :

Le taux idéal de brome dans l'eau de votre spa doit se situer entre 3 et 5mg/l.

Effectuez un traitement choc au démarrage de votre spa, puis ajoutez du brome régulièrement dans l'eau afin qu'il se diffuse durant les périodes de filtration programmées et se stabilise au taux désiré.

**ATTENTION :** Le brome ne s'ajoute pas directement dans l'eau de votre spa. Déposez-le dans le compartiment de dosage ou un diffuseur, en fonction du modèle de votre spa. De plus, n'utilisez pas de brome avec des cartouches ayant un apport de minéraux ou métaux type ECO-PUR.

### INFO DOSAGES :

#### Traitement choc :

Désinfectant Plus Bayrol	1 sachet par m <sup>3</sup> au démarrage du spa directement dans l'eau
--------------------------	--

#### Brome :

Brome pastilles Spa Time	1 à 3 pastilles par m <sup>3</sup> par semaine dans le compartiment de dosage ou un diffuseur.
--------------------------	--

### Désinfection au chlore :

Le taux de chlore idéal dans votre spa doit se situer entre 1.0 et 3 mg/l.

Ajoutez du chlore après chaque baignade. Si votre taux de chlore est trop faible, rajoutez-en directement dans l'eau de votre spa, pompes en fonctionnement.

### INFO DOSAGES :

#### Chlore :

Chlore granulés Spa Time	5g par m <sup>3</sup> après chaque baignade directement dans l'eau
hth® Spa flash Désinfection	15g (1/3 dosette) par m <sup>3</sup> d'eau. Saupoudrer le produit directement dans le spa minimum 1h avant la baignade.



# ENTRETIEN ET TRAITEMENT DE VOTRE SPA



## ENTRETIEN PERIODIQUE ET NETTOYAGE

### Etape 4 : Entretien et nettoyage du spa

Parfois, une bonne filtration et une désinfection efficace ne suffisent pas à éviter certains désagréments du quotidien. Voici quelques astuces pour les éviter :

Afin de conserver une eau propre et saine, renforcez l'action de votre désinfectant habituel en effectuant régulièrement un traitement choc préventif.

#### INFO DOSAGES :

##### Traitement choc :

Désinfectant Plus Bayrol	1 sachet par m <sup>3</sup> 1 fois par semaine directement dans l'eau
<b>hth</b> ® Spa CHOC SANS CHLORE POUDRE	15g par m <sup>3</sup> toutes les 2 semaines directement dans l'eau

Si votre eau a tendance à se troubler, agissez en utilisant un produit clarifiant.

#### INFO DOSAGES :

##### Clarifiant :

Clarifiant Spa Time	10ml par m <sup>3</sup> 1 fois par semaine directement dans l'eau
<b>hth</b> ® Spa EAU ÉCLATANTE 3 EN 1	2 bouchons par m <sup>3</sup> toutes les 2 semaines directement dans l'eau

En cas d'apparition de mousse, utilisez de l'anti-mousse et laissez agir quelques jours.

#### INFO DOSAGES :

##### Dosage anti mousse :

Anti-mousse Spa Time	10ml par m <sup>3</sup> directement dans l'eau
<b>hth</b> ® Spa ANTI-ÉCUME	1 bouchon par m <sup>3</sup> directement dans l'eau

# ENTRETIEN ET TRAITEMENT DE VOTRE SPA



## ENTRETIEN PERIODIQUE ET NETTOYAGE



Avec le temps, des dépôts peuvent se former à l'intérieur des canalisations et altérer votre filtration. Afin de les nettoyer et de les désincruster efficacement, nettoyez votre filtre, remplacez-le et versez du nettoyant canalisation dans le préfiltre. Laissez ensuite tourner l'ensemble des pompes 5 min, laissez agir 1h, puis refaites circuler l'eau avant de vider et nettoyer complètement votre spa.

### INFO DOSAGES :

#### Dosage nettoyant canalisation :

Nettoyant canalisation Spa Time	200g par m <sup>3</sup> dans le préfiltre
---------------------------------	---

Pour un nettoyage ciblé et efficace de l'intérieur de votre spa, appliquez du nettoyant ligne d'eau sur un chiffon ou une éponge non abrasive, puis brossez les impuretés et dépôts gras.

Pour finir, remplacez la totalité de votre eau environ tous les 2 mois suivant utilisation et entretien.

Retrouvez tous ces conseils sur



Comment contrôler et traiter l'eau de son spa  
Comment entretenir le filtre à cartouche de son spa  
Comment mettre en eau son spa  
Comment utiliser son spa en hiver





## Problèmes et solutions

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
Odeur de chlore	Vérifier le taux de Chlore	Eau avec oxydant/non-chloramine traitement de choc
	Ph faible	Ajuster le pH au besoin
Odeur d'eau	Faibles niveaux de désinfectant	Ajuster le niveau de désinfectant avec les granules de chloration
	pH hors de portée	Ajuster le pH au besoin
	Croissance de bactéries ou d'algues	Si le désinfectant a déjà été ajusté, il peut être nécessaire d'effectuer un rinçage du système
Eau trouble	Filtres sales ou filtration inadéquate	Nettoyer les filtres avec un nettoyant filtre et ajuster la filtration
	Chimie non équilibrée de l'eau	Tester et ajuster les niveaux chimiques
		+ de 90 jours vider, nettoyer le spa intérieure
Eau trouble et verte	Les niveaux d'alcalinité totale est faible	Utiliser un produit d'augmentation d'alcalinité
	Les niveaux de désinfectant sont faibles	Tester et appliquer un traitement choc
Eau verte		
	Les niveaux de désinfectant sont faibles	Tester et appliquer un traitement choc



## Problèmes et solutions

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
Eau brune	Teneur élevée en fer ou en manganèse	Utiliser un agent séquestrant
Eau moussante	Niveaux élevés d'huiles corporelles, lotions, savon, etc.	Ajouter une petite quantité d'antimousse, un produit enzymatique et vérifier la chimie de l'eau
	Chimie non équilibrée d'eau	Tester et ajuster les niveaux chimiques
Irritation des yeux ou de la peau	Eau insalubre	Ajuster la chimie de l'eau en fonction des résultats des essais
	Concentration de chlore total supérieure à 5 ppm	Appliquer un traitement de choc oxydant/sans chlore
	Mauvais niveau de désinfectant/pH	Ajuster le pH au besoin
Dépôts sur la ligne d'eau	Huiles corporelles et saletés	Utiliser un nettoyant polyvalent pour nettoyer la surface du spa et ajouter un produit enzymatique à l'eau du spa
Dépôts blanc	Minéraux présents dans l'eau et manque d'utilisation de l'agent séquestrant	Lorsque la coque est drainée, utiliser un nettoyant polyvalent ou du vinaigre blanc et frotter avec un tissu souple
Piqûres des appareils métalliques	Faible pH ou alcalinité totale	Vérifier la chimie de l'eau et ajuster